



PRI110
Estrategias para la
comunicación oral y
escrita (Lengua A) I
*Oral and Written
Communication
Skills (Language A) I*



UNIVERSIDAD
NEBRIJA

Asignatura: Estrategias para la comunicación oral y escrita (Lengua A) I
/ Oral and Written Communication Skills (Language A) I

Carácter: básica / *Basic*

Idioma: inglés / *English*

Modalidad: presencial / *on-site*

Créditos: 6

Curso: 2015-2016

Semestre: 1º

Grupo: 2EDPRI

Profesores/Equipo Docente: Dra. María Ortiz Jiménez

1. REQUISITOS PREVIOS/*PREVIOUS REQUIREMENTS*

Demostrar una competencia suficiente en Lengua Inglesa tanto en el nivel oral como el escrito, de forma que el alumno pueda seguir un nivel B2 y completar la asignatura.

Show sufficient performance in English language, at an oral and written level, so as to be able to follow a B.2 and complete course

2. BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS/*SHORT COURSE DESCRIPTION*

El objetivo de este curso es el de mejorar la competencia lingüística del alumno hasta el nivel B2 del MCERL. La asignatura se enfoca especialmente al desarrollo de las habilidades comunicativas orales y escritas del alumno en la lengua inglesa y el dominio de las cuatro destrezas lingüísticas específicas (lectura, escritura, comprensión oral y producción oral). Sin embargo, la asignatura se enfocará desde un punto de vista más formal y académico mediante el desarrollo de las destrezas orales y escritas específicamente requeridas en el contexto universitario y en el examen IELTS, examen que nuestros alumnos deberán pasar como requisito previo a su año internacional en tercero. Al final del semestre los estudiantes deberán ser capaces de llevar a cabo tareas comunicativas complejas en su vida personal, profesional y académica en inglés en un nivel correspondiente al B2 del MCERL. Además, uno de los objetivos de la asignatura es la de mejorar la autonomía de aprendizaje del alumno, convirtiéndole en estudiante efectivo que asume la responsabilidad de su proceso de aprendizaje.

The aim of this course is to improve the student's language competence so as to reach a B2 CEFR level. The course is mainly focused on the development of the student's communicative oral and written abilities in the English language and the command of the four specific language skills (reading, writing, listening and speaking). However, a more formal and academic approach will be given to this course by developing those oral and written skills specifically required in a university context and for the IELTS exam. By the end of the course, students should be able to carry out complex communicative tasks in their personal, professional and academic life in English at a B2 CEFR English. Furthermore, the course aims at improving the student's learning autonomy, by making them effective learners and enabling them to assume the responsibility of their own learning process.

3. RESULTADOS DEL APRENDIZAJE/*LEARNING OUTCOMES*

Los resultados de aprendizaje son:

- Conocer la gramática, el léxico y la fonética de la Lengua A en niveles diferentes.
- Conocer los aspectos semánticos, sociolingüísticos y culturales de los actos comunicativos en la lengua A
- Dominar una competencia comunicativa similar a la de un nativo, controlando la situación, participantes e intenciones de los actos comunicativos.
- Tener capacidad para aplicar estrategias comunicativas en las destrezas oral y escrita en la lengua A.

- Dominar el discurso académico y profesional.
- Dominar las técnicas de expresión oral y escrita propias del examen IELTS

The learning outcomes are:

- *Knowledge of the grammar, lexicon and phonetics of Language A at different levels.*
- *Knowledge of the semantic, socio-linguistic and cultural aspects of communication acts in language A.*
- *Command of the communicative competence similar to that of a native, controlling the situation, participants and intentions of the communication ac.*
- *Capacity to apply communicative strategies at an oral and written level in language A.*
- *Command of the academic and professional discourse.*
- *Command the oral and written techniques pertaining the IELTS exam.*

4. ACTIVIDADES FORMATIVAS Y METODOLOGÍA/ *FORMATIVE ACTIVITIES AND METHODOLOGY*

La metodología utilizada en esta asignatura es multidisciplinar, ya que combina teoría y casos prácticos con el trabajo del alumno, sesiones de tutorías y evaluación continua.

Sesiones teórico-prácticas: Introducción y uso de nuevas estructuras lingüísticas en contexto según el nivel B2 a través de un enfoque comunicativo y por tareas. Durante estas sesiones habrá una presentación teórica de los elementos y se requerirá que el alumno haga una gran variedad de ejercicios (individuales y en grupo) similares a los que tendrá en su vida personal y profesional. Los conceptos básicos se detallarán mediante explicaciones y la participación en clase se considerará como un aspecto clave de esta asignatura. Se entiende por participación la capacidad de hacer preguntas, contestarlas cuando se le pida hacerlo, presentarse voluntario para contestar preguntas y escuchar de forma activa a otros.

Tutorías: las tutorías (individuales o en grupo) se llevarán a cabo a petición del estudiante o el profesor para el control del desarrollo y proceso de aprendizaje del estudiante.

Prácticas y trabajo de fin de curso: se pedirá a los estudiantes que completen de forma individual una serie de actividades sobre gramática, vocabulario, lectura, escritura y comprensión oral. Además, se les pedirá llevar a cabo diferentes tareas de expresión oral como presentaciones, debates en clase, etc., mediante el soporte de materiales audiovisuales, a veces de forma individual y a veces en grupos. Todos los alumnos deberán trabajar fuera del aula para asegurar la asimilación de los contenidos de la asignatura y la comprensión de los temas. El inglés será el único medio de comunicación en la producción y emisión de todas las actividades.

The methodology used in this course is multidisciplinary, as it combines theory and practical cases with student's work, tutoring sessions, and continuous evaluation.

Theoretical- practical sessions: *Introduction and use of new language structures in context at a B2 level by using a task-based and communicative approach. During these sessions there will be a theoretical presentation of items and the student will be required to do a wide variety of exercises (individual and in group) similar to those in which he will be involved in his professional and personal life. Basic concepts will be taught through lecturing and classroom participation will be considered a key aspect of this course. Participation means being able to ask questions, answer questions when called upon, volunteering answers to questions and actively listening to others.*

Tutorials: *Tutorial sessions (individual or group) will be held at teachers or student's request so as to monitor the student's development and learning process.*

Practice and Final course assignment: *Students will be required to complete individually a series of activities on grammar, vocabulary, reading, writing, and listening. Furthermore, they will be required to carry out different speaking tasks such as presentations, class debates, etc. using audiovisual materials and support, at times individually and others in groups. All students are required to work outside the classroom so as to ensure the assimilation of course contents and provide understanding of the subject. For the production and delivery of all activities, English will be the only means of communication.*

5. SISTEMA DE EVALUACIÓN/ *EVALUATION SYSTEM*

5.1. Ordinaria: *Ordinary:*

5.1.1 Examen parcial <i>Midterm exam</i>	20%
5.1.2 Actividades dirigidas (ensayos, presentaciones orales individuales y ejercicios) <i>Directed Activities (essays, individual oral presentation and pack of exercises)</i>	20%
5.1.3 Participación en clase (Aula Plurilingüe, ejercicios orales, lecturas, asistencia) <i>Class Participation (Aula Plurilingüe, Listeners, Readings, Attendance)</i>	10%
5.1.4 Examen final (parte escrita y oral) <i>Final Exam (written and listening parts)</i>	50%
5.2. Extraordinaria: <i>Extraordinary:</i>	
5.2.1 Examen extraordinario <i>Repeat exam</i>	60%
5.2.2 Actividades dirigidas <i>Directed activities</i>	40%

5.3. **Restricciones: *Restrictions***

Para que se pueda computar la nota media final, el alumno deberá asistir al 75% de las sesiones especificadas en el programa y poder presentarse a los exámenes. También es necesario que pase una nota de corte (5) en el examen final (tanto en la convocatoria ordinaria como en la extraordinaria). Cualquier nota inferior a 5 será considerada como un suspenso. Además, no se aceptarán trabajos escritos después de la fecha de entrega y el plagio (copia ilegal y no autorizada) será penalizado con una calificación de 0 para el curso entero. Aquellos alumnos que tengan una dispensa oficial deberán hablar con su profesor ya que es su responsabilidad contactar con él al comienzo del semestre y mantenerse al día en lo relativo a las Actividades Dirigidas. (NOTA: en lugar de repetir dos veces, la traducción a la lengua extranjera se aplicaría a cada elemento de los porcentajes)

Restrictions:

In order to make up the final average grade, the student is required to attend a 75% of the sessions specified in the syllabus in order to be qualified to sit for the exams. Also, it is necessary to obtain a pass mark (5) in the final exam (either in the regular or repeat evaluation) so as to qualify for a course grade. Any grade under 5 is considered a fail. Furthermore, no written assignments will be accepted after the due date given and plagiarism (illegal and unauthorised copying) will be penalised with a zero grade 0 for the entire course. Those students with "official dispensa" must talk to their teacher as it is "dispensados" students' responsibility to contact the lecturer at the beginning of the semester and keep updated regarding directed activities and requirements. Inglés/francés/alemán (NOTA: en lugar de repetir dos veces, la traducción a la lengua extranjera se aplicaría a cada elemento de los porcentajes)

6. BIBLIOGRAFÍA/ BIBLIOGRAPHY

- Bibliografía básica

Harrison, Louis, Cushen, Caroline & Hutchison, Susan (2013) *Achieve IELTS 2. English for International Education*. Upper intermediate-Advanced. Heinle Cengage Learning : National Geographic Learning

- Bibliografía complementaria/ *Additional bibliography*

Black, Michael (2006) [*Objective: IELTS: self - student's book: intermediate*](#). 1st. ed. Cambridge : C. U.P.

Cullen, Pauline (2008) *Cambridge Vocabulary for IELTS*. 1st. ed. Cambridge : C. U.P.

Downing and Locke (2006) *A University Course in English Grammar*. Routledge. London.

- Gear, Jolene (2010) *Cambridge Preparation for the TOEFL test*. Cambridge.
- Greenbaum, S. & Quirk, R. (1990): *A Student's Grammar of the English Language*. Essex: Longman.
- Hewings (2008) *Advanced Grammar in Use (with Key)*. Cambridge.
- Higby & Hudon, Emily (2009) [TOEFL iBT with CD-ROM](#). New York : Kaplan
- Jones, D. (1989) *English Pronouncing Dictionary*. London: Dent, J.M. & Sons Ltd.
- Kenny (2011) *Cambridge Advanced Certificate (with Key)* Longman. London.
- McCarthy, M. & O'Dell, F. (2008) *Academic Vocabulary in Use*. Cambridge: Cambridge University
- Murphy, Raymond (2005) *English grammar in Use*. Cambridge: C.U.P.
- Vince (2007) *First Certificate Language Practice*. London: Macmillan.
- Vince (2007) *Advanced Language Practice*. London: Macmillan.

7. BREVE CURRICULUM/ BRIEF CV

Doctora en Filología Moderna (Inglés) por la Universidad Complutense de Madrid y Traductora Superior (de Lengua Inglesa) por el Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores (UCM). Profesora de Inglés como Lengua Extranjera (general y para fines específicos) en la Universidad Nebrija y en la Universidad Rey Juan Carlos (Madrid). Asimismo ha impartido Arte Español a alumnos internacionales. Como traductora, está especializada en textos técnicos. Dentro del Departamento de Lenguas Aplicadas de la Nebrija, es responsable de las áreas de Documentación, Terminología y Traducción Asistida por Ordenador y dirige la Consultoría de Traducción de la Universidad ALUNNE. Ha participado en los proyectos Lenguas, Riqueza de Europa (como coordinadora de la traducción del documento final), AECLIL y VITAE (informe de viabilidad de la implantación de la traducción automática en una empresa de traducción).

PhD in Modern Filology (English) at Universidad Complutense (Madrid) and Superior Translator (English Language) at the Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores (UCM). She has taught English as a foreign language (mainstream and for specific purposes) at Nebrija University and Universidad Rey Juan Carlos (Madrid), and has also taught Spanish Art to international students. As a translator, she is specialized in technical texts. Within the DLA, she is responsible for the areas of Documentation, Terminology and Computer Assisted Translation and directs the Nebrija linguistic and translation consultancy ALUNNE. She has also taken part in the projects Language Rich Europe (as translation coordinator and translator of the final documentation), AECLIL, and VITAE (a feasibility report of the introduction of machine translation in a translation agency)

8. LOCALIZACIÓN DEL PROFESOR/ LECTURER'S LOCATION

El plan de tutorías se confirmará durante las dos primeras sesiones con el fin de garantizar su conveniencia tanto para alumnos como para el profesor. No obstante, siempre es aconsejable concertar una cita previa con el profesor para asegurar su disponibilidad.

Tutorial schedule will be confirmed in the first couple of sessions to guarantee that the time schedule suits teacher's and student's needs. However, it is always advisable to make an appointment with the lecturer beforehand in order to ensure her availability.

Dehesa de la Villa Campus. Office 408. Mail: mortiz@nebrija.es; Tel: 91 452 11 01, ext. 5559

9. CONTENIDO DETALLADO DE LA ASIGNATURA/CONTENTS OF THE SUBJECT

TÍTULO/DEGREE: Grado en Lenguas Modernas/ Degree in Modern Languages CURSO ACADÉMICO/Academic year: 2015-16.
ASIGNATURA/ Subject: Estrategias para la comunicación oral y escrita (Lengua A) I / Oral and Written Communication Skills (Language A) I.....
CURSO/year: 1 SEMESTRE/Semester: 1º..... CRÉDITOS/credits ECTS: 6.....

Semana/ Week	Sesión/ Session	Sesiones de Teoría, Práctica y Evaluación continua/ Theory, and practical sessions and continuous assessment	Estudio individual y trabajos prácticos del alumno/ Student's individual study and work	Horas Presenciales/ Class	Horas/Semana Hours/Week Estudio teórico/práctico y trabajo. Theoretical and practical study and work Máx. 7 horas semanales como media / average 7 hours max per week
	1	<p>Presentación de la asignatura y el programa. Consejos generales para los alumnos. Introducción de las cuatro destrezas implicadas en el proceso de aprendizaje/enseñanza de L2. Tomar conciencia del nivel del Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas (MCERL) y los descriptores correspondientes. Course and syllabus explanation. <i>General tips for students. An introduction to the four skills involved in the L2 learning/teaching process.</i> <i>Becoming aware of the level of the Common European Framework of Reference (CEFR) and the descriptor for each level.</i></p>	<p>Revisión de las referencias bibliográficas básicas. Análisis personal del nivel personal según el MCERL. <i>Revising the main bibliographic references. Personal Analysis of their level of English according to the CEFR.</i></p>	1.5	2
	2	<p>Presentación del Aula Plurilingüe <i>Introduction to Aula Plurilingüe</i></p>	<p>Buscar noticias sobre tema medioambiental destacando los puntos más importantes. Los alumnos deberán investigar sobre un tema medioambiental y prepararlo para un debate en clase. <i>Looking for pieces of news on environmental issues and highlighting its main points. Students research on an environmental issue, critical reading and preparing for a class debate.</i></p>	1.5	3

3	Presentación del examen IELTS <i>Introduction to IELTS exam</i>	Primera aproximación al IELTS: redacción sobre un gráfico <i>First approach to IELTS: composition on a graph.</i>	1.5	3
4	Unidad 1: el estudiante internacional Aspectos de la lengua: tiempos del presente, el presente perfecto Estrategias IELTS: descripción del cambio <i>Unit 1: International student</i> <i>Language Study: present tenses, the present perfect</i> <i>IELTS strategies: describing change</i>	Creación de grupos y selección de temas sobre el medioambiente para presentación en grupo. Creación de un boceto para presentación oral y resumen. <i>Making groups and deciding on a topic for a group presentation on the environment.</i> <i>Creating an outline for an oral presentation and drafting an abstract.</i>	1.5	3
5	Cont.	Ejercicios individuales y en grupo utilizando las destrezas aprendidas. Study pack.	1.5	3
6	Cont.	<i>A variety of individual and group exercises using written and oral skills. Exercises on the Study Pack.</i>	1.5	2
7	Cont.	Ensayo el "Aula Plurilingüe" <i>Rehearsing for the "Aula Plurilingüe".</i>	1.5	3
8	"Aula Plurilingüe" Sesión de control del trabajo de los grupos y ensayo de las presentaciones. Evaluación de pares y sugerencias de mejora. <i>"The Aula Plurilingüe" Monitoring group's work and rehearsing presentations. Peer evaluation and improvement suggestions.</i>	Mejora de presentaciones según las sugerencias de la clase. <i>Improving presentations according to class suggestions</i>	1.5	2
9	Unidad 2: Dinero Aspectos de la lengua: pedir información, formas negativas, cómo referirse a números Estrategias IELTS: palabras negativas Descripción de gráficos <i>Unit 2: Money</i> <i>Language Study: asking for information, negatives, referring to numbers</i> <i>IELTS strategies: negative words, describing charts</i>	Ejercicios individuales y en grupo utilizando las destrezas aprendidas. Study pack. <i>A variety of individual and group exercises using written and oral skills. Exercises on the Study Pack.</i>	1.5	3
10	Cont.		1.5	3
11	Test de comprensión oral 1 y revisión para el examen parcial Listening Test 1 and revision for Midterm Exam	Estudiar parcial <i>Revising for Midterm Exam</i>	1.5	2
12	EXAMEN PARCIAL MIDTERM EXAM		1.5	3
13	Unidad 3: Viajes		1.5	5

	Aspectos de la lengua: comparativos superlativos. Pasado simple y continuo. Comparar y contrastar Estrategias IELTS: autocorrección, comparación de datos. <i>Unit 3: Travel</i> <i>Language Study: comparatives and superlatives, past simple and continuous, comparing and contrasting</i> <i>IELTS strategies: language repair, comparing data</i>	Ejercicios individuales y en grupo utilizando las destreza aprendidas. Study pack. <i>A variety of individual and group exercises using written and oral skills. Exercises on the Study Pack.</i>		
14	Cont.		1.5	2
15	Cont.	Búsqueda de información para la presentación oral final. <i>Looking for information for the final oral presentation</i>	1.5	3
16	Cont.		1.5	3
17	Unidad 4: Innovación Aspectos de la lengua: pasivas presentes y pasadas, descripción de procesos, finalidad, pasos y secuencias Estrategias IELTS: Correspondencia de titulares y párrafos. Descripción de procesos <i>Unit 4: Innovation</i> <i>Language Study: present and past passives, describing processes, purpose, stages and sequences</i> <i>IELTS strategies: matching headings with paragraphs. Topic sentences. Describing a process</i>	Ejercicios individuales y en grupo utilizando las destreza aprendidas. Study pack. <i>A variety of individual and group exercises using written and oral skills. Exercises on the Study Pack.</i>	1.5	3
18	Cont.		1.5	2
19	Cont.	Selección de temas específicos para ensayos cortos y vocabulario relacionado.	1.5	3
20	Cont.	<i>Choosing specific subjects for short essays and looking for related vocabulary.</i>	1.5	3
21	Unidad 5: Vida Urbana Aspectos de la lengua: direcciones urbanas; pasivas presentes, presente continuas, pasadas, presente perfecto y futuras. Ubicaciones. Descripción de cambios en una ciudad. Estrategias IELTS: escuchar conferencias. <i>Unit 5: City Life</i> <i>Language Study: road directions, present, present continuous, past, present perfect and future passives. Location. Describing changes in a city</i> <i>IELTS strategies: listening to lectures</i>	Ejercicios individuales y en grupo utilizando las destreza aprendidas. Study pack. <i>A variety of individual and group exercises using written and oral skills. Exercises on the Study Pack.</i>	1.5	5
22	Cont.		1.5	3

			Ejercicios individuales y en grupo utilizando las destrezas aprendidas. Study pack. <i>A variety of individual and group exercises using written and oral skills. Exercises on the Study Pack.</i>		
	23	Cont.		1.5	3
	24	Unidad 6: Lengua Aspectos de la lengua: tiempos futuros modales, verbos frasales, introducciones, desarrollos y conclusiones Estrategias IELTS: ganar tiempo, discusiones. <i>Unit 6: Language Language Study: future tenses, modal verbs, phrasal verbs, introductions, main points and conclusions. IELTS strategies: buying time discussions</i>	Ejercicios individuales y en grupo utilizando las destrezas aprendidas. Study pack. <i>A variety of individual and group exercises using written and oral skills. Exercises on the Study Pack.</i>	1.5	2
	25	Cont.		1.5	3
	26	Cont.	Ensayo de la presentación final	1.5	2
	27	Cont.	<i>Rehearsing final oral presentation</i>	1.5	3
	28	Presentaciones orales finales <i>Delivery of individual Final Oral Presentations</i>		1.5	3
	29	Revisión final de la asignatura y análisis crítico de la misma <i>Final course revision and critical analysis of the course.</i>	Revisión del examen final <i>Revising for the final exam</i>	1.5	4
TOTAL				+ =	150 horas/hours